

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1288/2005

(2005. gada 4. augusts),

ar ko uzsāk izmeklēšanu par to antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu, kas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 964/2003 piemēroti dažu to dzelzs vai tērauda cauruļu savienotājelementu importam, kuru izcelsme, cita starpā, ir Ķīnas Tautas Republika, ko veic, nosūtot tos no Filipīnām un deklarējot vai nedeklarējot kā Filipīnu izcelsmes ražojumu, un par šāda importa reģistrāciju

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ("pamatregula")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu, 14. panta 3. un 5. punktu,

pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

A. PIEPRASĪJUMS

- (1) Komisija saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu ir saņēmusi pieprasījumu izmeklēt to antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu, kas piemēroti dažu dzelzs vai tērauda cauruļu savienotājelementu importam, kuru izcelsme, cita starpā, ir Ķīnas Tautas Republikā.
- (2) Pieprasījumu 2005. gada 23. jūnijā četru Kopienas ražotāju vārdā iesniedza Eiropas Kopienas Sadurmetinātu cauruļu savienotājelementu rūpniecības aizsardzības komiteja.

B. PRODUKTS

- (3) Produkts, uz ko attiecas iespējamā apiešana, ir dzelzs vai tērauda cauruļu savienotājelementi (izņemot lietus cauruļu piederumus, atlokus un savienotājelementus ar vītņiem), kuru lielākais ārējais diametrs nepārsniedz 609,6 mm, kuri paredzēti sadurmetināšanai vai izmantošanai citiem mērķiem un kurus parasti deklarē ar KN kodiem ex 7307 93 11, ex 7307 93 19, ex 7307 99 30 un ex 7307 99 90, kuru izcelsmes valsts ir Ķīnas Tautas Republika ("attiecīgais produkts"). Šie kodi ir norādīti vienīgi informācijai.
- (4) Produkts, uz kuru attiecas izmeklēšana, ir dzelzs vai tērauda (izņemot nerūsējošā tērauda) cauruļu savienotāje-

lementi (izņemot lietus cauruļu piederumus, atlokus un savienotājelementus ar vītņiem), kuru lielākais ārējais diametrs nepārsniedz 609,6 mm, kuri paredzēti sadurmetināšanai vai izmantošanai citiem mērķiem, kurus ievie no Filipīnām ("produkts, uz ko attiecas izmeklēšana") un kurus parasti deklarē ar tiem pašiem kodiem, ar ko deklarē attiecīgo produktu.

C. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

- (5) Pašlaik spēkā esošie pasākumi, kas, iespējams, tiek apiesti, ir antidempinga pasākumi, ko piemēro saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 964/2003⁽²⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2212/2003⁽³⁾.

D. PAMATOJUMS

- (6) Pieprasījumā ir pietiekami daudz *prima facie* pierādījumu tam, ka antidempinga pasākumi, kas attiecas uz dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs vai tērauda cauruļu savienotājelementu importu, tiek apiesti, dažus dzelzs vai tērauda cauruļu savienotājelementus pārsūtot caur Filipīnām un nepareizi deklarējot to izcelsmi.
- (7) Sniegtie pierādījumi ir šādi:

Pieprasījums liecina par ievērojamām pārmaiņām tirdzniecības modeli pēc pasākumu piemērošanas attiecīgajam produktam saistībā ar eksportu no Ķīnas Tautas Republikas un Filipīnām uz Kopienas, kā arī par to, ka šādām pārmaiņām nav pietiekama iemesla vai pamatojuma, izņemot maksājuma piemērošanu. Šķiet, ka šīs pārmaiņas tirdzniecības modeli radušās tādēļ, ka dažus Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs vai tērauda cauruļu savienotājelementus pārsūta caur Filipīnām un nepareizi norāda to izcelsmes valsti.

Turklāt pieprasījumā ir pietiekami daudz *prima facie* pierādījumu tam, ka pašreizējie antidempinga pasākumi, ko piemēro attiecīgajam produktam, nav pietiekami uzlabojuši stāvokli daudzuma ziņā. Šķiet, ka ievērojams apjoms dažu dzelzs vai tērauda cauruļu savienotājelementu importa no Filipīnām ir aizstājis Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes attiecīgā produkta importu.

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 461/2004 (OV L 77, 13.3.2004., 12. lpp.).

⁽²⁾ OV L 139, 6.6.2003., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 332, 19.12.2003., 3. lpp.

Visbeidzot pieprasījumā ir pietiekami daudz *prima facie* pierādījumu tam, ka dažu dzelzs vai tērauda cauruļu savienotājelementu cenas attiecībā pret iepriekš noteikto attiecīgā produkta normālo vērtību ir dempinga cenas.

Ja izmeklēšanas gaitā konstatē, ka Filipīnās papildus pārsūtīšanai un nepareizas izcelsmes valsts norādīšanai notiek vēl citāda pasākumu apiešana, uz kuru attiecas pamatregulas 13. pants, izmeklēšanu var attiecināt arī uz šo pasākumu apiešanu.

E. PROCEDŪRA

- (8) Ņemot vērā iepriekš minēto, saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu Komisija secināja, ka ir pietiekami daudz pierādījumu, kas pamato izmeklēšanas uzsākšanu atbilstīgi pamatregulas 13. pantam un kā dēļ jāreģistrē no Filipīnām nosūtīti daži dzelzs vai tērauda cauruļu savienotājelementi ar Filipīnu izcelsmes norādi vai bez tās.

a) Anketas

- (9) Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu izmeklēšanai, tā nosūtīs anketas eksportētājiem/ražotājiem un eksportētāju/ražotāju asociācijām Filipīnās, eksportētājiem/ražotājiem un eksportētāju/ražotāju asociācijām Ķīnas Tautas Republikā, Kopienas importētājiem un importētāju asociācijām, kas sadarbojās izmeklēšanā, pēc kuras tika noteikti pašreizējie pasākumi, kā arī Ķīnas Tautas Republikas un Filipīnu iestādēm. Informāciju var meklēt arī attiecīgajā Kopienas ražošanas nozarē.

- (10) Katrā ziņā visām ieinteresētajām personām tūlīt un ne vēlāk kā šīs regulas 3. pantā noteiktajā termiņā jāsazinās ar Komisiju, lai uzzinātu, vai tās ir uzskaitītas pieprasījumā, un vajadzības gadījumā pieprasītu anketu šīs regulas 3. panta 1. punktā noteiktajā termiņā, ņemot vērā, ka šīs regulas 3. panta 2. punktā noteiktais termiņš attiecas uz visām ieinteresētajām personām.

- (11) Ķīnas Tautas Republikas un Filipīnu iestādes tiks informētas par izmeklēšanas uzsākšanu.

b) Informācijas vākšana un uzklaušanās organizēšana

- (12) Ar šo visas ieinteresētās personas tiek aicinātas rakstiski darīt zināmu savu viedokli un iesniegt apstiprinotus pierādījumus. Turklāt Komisija var uzklaut ieinteresētās

personas, ja tās to rakstiski pieprasa un norāda konkrētus iemeslus, kādēļ tās jāuzklaut.

c) Atbrīvojums no importa reģistrācijas vai pasākumiem

- (13) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu uz produkta, uz ko attiecas izmeklēšana, importu var attiecināt atbrīvojumu no reģistrācijas vai pasākumiem, ja importēšana nav apiešana.
- (14) Iespējamā pasākumu apiešana notiek ārpus Kopienas, tādēļ saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu atbrīvojumus var piešķirt attiecīgā produkta ražotājiem, kas var pierādīt, ka nav saistīti ne ar vienu ražotāju, uz kuru attiecas pasākumi, un ka ir konstatēts, ka viņi nav iesaistīti pasākumu apiešanā, kas definēta pamatregulas 13. panta 1. un 2. punktā. Ražotājiem, kas vēlas saņemt atbrīvojumu, šīs regulas 3. panta 3. punktā norādītajā termiņā jāiesniedz pieprasījums, kas pienācīgi pamatots ar pierādījumiem.

F. REĢISTRĀCIJA

- (15) Ievērojot pamatregulas 14. panta 5. punktu, tā produkta imports, uz kuru attiecas izmeklēšana, jāpakļauj reģistrācijai, lai nodrošinātu, ka gadījumā, ja izmeklēšanā atklātu pasākumu apiešanu, attiecīga apjoma antidempinga maksājumu varētu iekasēt ar atpakaļejošu spēku no dienas, kad reģistrēts šāds importa sūtījums no Filipīnām.

G. TERMIŅI

- (16) Pienācīgas pārvaldības labad jānosaka termiņi:
- kuros ieinteresētās personas var pieteikties Komisijā, rakstiski darīt zināmu savu viedokli un iesniegt atbildes uz anketas jautājumiem vai jebkuru citu informāciju, kas jāņem vērā izmeklēšanā,
 - kuros Filipīnu ražotāji var pieprasīt atbrīvojumu no importa reģistrācijas vai pasākumiem,
 - kuros ieinteresētās personas Komisijai var iesniegt rakstisku uzklaušanās pieprasījumu.

- (17) Jāpievērš uzmanība tam, ka vairākuma pamatregulā noteikto procesuālo tiesību īstenošana ir atkarīga no tā, vai persona piesakās šīs regulas 3. pantā minētajā termiņā.

H. NESADARBOŠANĀS

3. pants

- (18) Gadījumos, kad kāda ieinteresētā persona atsakās darīt pieejamu vai kā citādi nesniedz nepieciešamo informāciju termiņā, vai arī ievērojami kavē izmeklēšanu, var izdarīt pozitīvus vai negatīvus secinājumus saskaņā ar pamatregulas 18. pantu, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.
- (19) Ja atklāj, ka kāda ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu šo informāciju neņem vērā un izmanto pieejamos faktus. Ja ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un tādēļ saskaņā ar pamatregulas 18. pantu secinājumi pamatojas uz pieejamajiem faktiem, rezultāts šai personai var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies,

1. Anketas no Komisijas jāpieprasa 15 dienu laikā pēc šīs regulas publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Lai izmeklēšanā ņemtu vērā sniegto informāciju, 40 dienu laikā pēc šīs regulas publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, ja vien nav noteikts citādi, visām ieinteresētajām personām jāsažinās ar Komisiju, lai informētu par sevi, jādara zināms savs viedoklis un jāiesniedz aizpildītas anketas vai jebkura cita informācija.

3. Filipīnu ražotājiem, kas pieprasa atbrīvojumu no importa reģistrācijas vai pasākumiem, tajā pašā 40 dienu termiņā jāiesniedz pieprasījums, kas pienācīgi pamatots ar pierādījumiem.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 13. panta 3. punktu uzsāk izmeklēšanu, lai konstatētu, vai tādu dzelzs vai tērauda (izņemot nerūsējošā tērauda) cauruļu savienotājelementu (izņemot lieto cauruļu piederumus, atlokus un savienotājelementus ar vītņēm) imports Kopienā, kuru lielākais ārējais diametrs nepārsniedz 609,6 mm, kuri paredzēti sadurmetināšanai vai izmantošanai citiem mērķiem, kurus parasti deklarē ar KN kodiem ex 7307 93 11 (TARIC kods 7307 93 11 95), ex 7307 93 19 (TARIC kods 7307 93 19 95), ex 7307 99 30 (TARIC kods 7307 99 30 95) un ex 7307 99 90 (TARIC kods 7307 99 90 95), un ko nosūta no Filipīnām, neatkarīgi no tā, vai Filipīnu izcelsme ir vai nav norādīta, apiet pasākumus, ko piemēro saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 964/2003.

2. pants

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu muitas dienestiem ir uzdots attiecīgi rīkoties, lai reģistrētu šīs regulas 1. pantā noteikto importu Kopienā.

Reģistrācija beidzas deviņus mēnešus pēc dienas, kad stājas spēkā šī regula.

Komisija ar regulu var noteikt, ka muitas dienestiem jāizbeidz reģistrācija attiecībā uz to produktu importu Kopienā, kurus ražojuši ražotāji, kas iesnieguši reģistrācijas atbrīvojuma pieteikumu, un par kuriem konstatēts, ka tie neapiet antidempinga maksājumus.

4. Ieinteresētās personas tajā pašā 40 dienu termiņā var arī pieprasīt, lai Komisija tās uzklausi.

5. Visa informācija, kas attiecas uz konkrēto lietu, visi uzklaušanās vai anketu pieprasījumi, kā arī visi atbrīvojuma pieprasījumi jāiesniedz rakstiski (bet ne elektroniski, ja vien nav norādīts citādi), un tajos jānorāda ieinteresētās personas vārds, uzvārds vai nosaukums, adrese, elektroniskā pasta adrese, tālrunis, faksa un/vai teleksa numurs. Visiem rakstiskajiem iesniegumiem, tostarp šajā regulā pieprasītajai informācijai, aizpildītajām anketām un sarakstei, ko ieinteresētās personas veic konfidenciali, jābūt ar norādi "Limited" ⁽¹⁾, un saskaņā ar pamatregulas 19. panta 2. punktu dokumentiem pievieno nekonfidencialu versiju ar norādi "For inspection by interested parties".

Komisijas adrese sarakstei:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fakss: (+32 2) 295 65 05.

⁽¹⁾ Tas nozīmē, ka dokuments paredzēts tikai iekšējai lietošanai. Tas ir aizsargāts atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.). Tas ir konfidenciali dokuments saskaņā ar pamatregulas 19. pantu un 6. pantu PTO Nolikumā par GATT 1994 VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums).

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 4. augustā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Peter MANDELSON
